

# افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد  
همه سر به سر تن به کشتن دهیم

بدین بوم و بر زنده یک تن مباد  
از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

نویسنده: مانلیو دینوچی - par Manlio Dinucci

برگردان از: حمید محوی

۱۷ جون ۲۰۱۴

## مرگ زیر «آتش خودی» با بمب افکن اتمی

### Le « feu ami » du bombardier nucléaire

واقعه ای که به بهای جان پنج سرباز ایالات متحده در افغانستان انجامید، نتیجه عملیات بمب افکن اتمی بود که در عملیاتی با ساز و کار کلاسیک به کار بسته شده بود. مانلیو دینوچی نتایج این شیوه فنی را مورد بررسی قرار می دهد.

شبکه ولتر | ۱۳ جون ۲۰۱۴



گزارش مرگ پنج سرباز امریکائی زیر «آتش خودی» در افغانستان معنی دارتر آنی است که در رسانه ها مطرح گردیده. از گفتن این واقعیت که این پنج سرباز، سربازهای های معمولی نبوده و به نیروهای ویژه تعلق داشته اند اجتناب کرده اند. (نیروهای ویژه همانهایی هستند که در افغانستان عملیات سرّی انجام می دهند) — آنها در اثر اشتباه یک بمب افکن ب-۱ که خود آنها برای تخریب مواضع دشمن فراخوانده بودند، کشته می شوند.

ب-۱ لانسور (پرتابگر - یا - بمب افکن) (مترجم: البته ب-۱ می تواند در ترکیب با اف ۲۲ در نبردهای هوایی نیز شرکت داشته باشد و به موشکهای هوا به هوا مسلح باشد) در سالهای ۱۹۸۰ در ۱۰۰ فروند ساخته شد و یک بمب افکن رادارگریز با توان حمل سلاح اتمی می باشد. این بمب افکن می تواند بی آن که نیاز به سوختگیری داشته باشد ۱۲۰۰۰ کیلومتر را بپیماید. با پایان یافتن جنگ سرد، ۶۸ فروند ب-۱ به شکل غیر اتمی مجهز شد، به ویژه برای پرتاب بمب های خوشه ئی، بمب های هدایت شونده جی. پی. اس. و موشکهای کروز. سال ۱۹۸۸ برای بمباران عراق مورد استفاده قرار گرفت و سال ۱۹۹۹ در یوگوسلاوی کاربرد پیدا کرد، ب-۱ به شکل گسترده از سال ۲۰۰۱ افغانستان را

بمباران کرده و سال ۲۰۰۳ نیز در عراق به کار بسته شد. در ویدئوی زیر می توانیم پرتاب بمب های خوشه ئی روی یک دهکده افغان را ببینیم :

[https://www.youtube.com/watch?feature=player\\_embedded&v=J\\_wXTuLAFgk](https://www.youtube.com/watch?feature=player_embedded&v=J_wXTuLAFgk)

از آنجائی که بمب افکن ب-۱ قادر به حمل بمب و موشک هسته ئی می باشد، استفاده از این نوع هواپیماها در عملیات کوماندوئی می تواند به بهینه سازی هائی چند بینجامد، حتی برای حملات اتومی. همین موضوع برای ب-۲ هواپیماهای ستراتژیک ایالات متحده مطرح می باشد که برای حملات اتومی ساخته شده ولی برای عملیات غیر اتمی نیز در جنگ های معاصر به کار رفته است، در عراق، یوگوسلاوی و لیبیا. دو بمب افکن ب-۲ روز یکشنبه از ایالات متحده به پایگاه انگلیسی فیرفورد منتقل شد که به سه دژ پرنده ب-۵۲ پیوست. آدمیرال هیئی فرمانده فرماندهی ستراتژیک در این مورد اظهار داشت که : « موضع گیری بمب افکن های ستراتژیک ایالات متحده در اروپا عملیات مشترک با هم پیمانان ما را تقویت می کند ».

به انضمام ایتالیا که انبار و محافظ بمب های اتومی ایالات متحده است.

Manlio Dinucci

Source

(Italie)Il Manifesto

آدرس متن اصلی در شبکه ولتر

<http://www.voltairenet.org/article184272.html>

گاهنامه هنر و مبارزه

۱۶ جون ۲۰۱۴